

Multicultural Disability Advocacy Association of NSW Inc.

ARABIC - العربية

إذا لم تستطع فهم هذه الوثيقة الرجاء الاتصال بخدمة الترجمة الهاتفية على رقم 131 450 واطلب منهم أن يتصلوا بجمعية MDAA على الرقم 1800 629 072.

DINKA - THUŪŪJĀŅ

Na cī kā cikee göör nē ye kitapnē yic ye piŋ apieth keyī col raan bi yīn waar thok nē 131 450, lēkē yen bē jam ke MDAA 1800 629 072 nē biākdu

HINDI - हिन्दी

यदि आप इस दस्तावेज़ में दिए विषय-वस्तु को समझ नहीं पा रहे हैं तो टेलीफोन दुभाषिया सेवा को 131 450 पर फोन करें और उनसे MDAA को आपकी ओर से 1800 629 072 पर फोन करने को कहें।

CHINESE (SIMPLIFIED) - 简体中文

如果您不理解本文件的内容，请拨打 131 450 联系电话口译服务，并要求他们代表您拨打 1800 629 072 联系 MDAA。

FARSI - فارسی

چنانچه محتویات این سند را درک نمی کنید، با خدمات مترجمی تلفنی به شماره 131 450 تماس بگیرید و از آنها بخواهید از جانب شما با MDAA به شماره 1800 629 072 تماس بگیرند.

KOREAN - 한국어

만일 이 문서를 이해하지 못하시면, 전화 통역 서비스(131 450)에 전화하여 MDAA 1800 629 072에 연락해 달라고 요청하십시오.

SERBIAN - СРПСКИ

Уколико вам није јасан садржај овог документа, назовите Телефонску преводилачку службу на 131 450 и замолите их да назову MDAA на број 1800 629 072.

SPANISH - ESPAÑOL

Si usted no entiende el contenido de este documento, llame al Servicio de Interpretación Telefónica al 131 450 y pida que llamen a MDAA en su nombre al 1800 629 072.

TURKISH - TÜRKÇE

Bu belgenin içerdiği bilgileri anlamamanız durumunda, lütfen Telefonla Tercümanlık Servisini 131 450 numaradan arayarak, 1800 629 072'den MDAA ile iletişim kurmalarını isteyiniz.

VIETNAMESE - TIẾNG VIỆT

Nếu quý vị không hiểu nội dung tài liệu này, xin gọi đến Dịch vụ Thông ngôn qua Điện thoại theo số 131 450 và nhờ họ giúp quý vị liên lạc cho MDAA qua số 1800 629 072.



Contáctese con MDAA

Teléfono: 02 9891 6400

Sin cargo: 1800 629 072

Fax: 02 9897 9402

¿Tiene alguna deficiencia auditiva o del habla?

Llámenos a través del Servicio Nacional de Retransmisión Telefónica (National Relay Service) al **133 677**.

¿Necesita un intérprete?

Llame al Servicio de Interpretación Telefónica (Telephone Interpreter Service) al **131 450**.

Correo postal

PO Box 884
Granville NSW 2142

Correo electrónico

mdaa@mdaa.org.au

Dirección

10-12 Hutchinson Street
Granville NSW 2142

Casa central de MDAA

PO Box 884
Granville NSW 2142
Teléfono: 02 9891 6400
Sin cargo: 1800 629 072

www.mdaa.org.au



Lic No: DS/R61/1284

Multicultural Disability Advocacy Association of NSW Inc.



1800 629 072

Spanish - Español

Acerca de MDAA Inc.

MDAA tiene por finalidad promover, proteger y garantizar los derechos e intereses de las personas con discapacidad y de sus familiares y cuidadores, prestando especial atención a las personas de origen cultural y lingüístico diverso (CALD) o cuyo idioma de origen no es el inglés (NESB).

Nuestra visión es una sociedad en la cual todos, independientemente de su origen o discapacidad, se sientan a gusto, incluidos y apoyados.

MDAA Inc. tiene oficinas en Sídney, en los suburbios de Granville, Hurstville y Waterloo; y en otras regiones de NSW como Newcastle, Wollongong, Bega y Griffith.

¿A qué se dedica MDAA Inc.?

Defensa individual

Apoyamos a personas con discapacidad, prestando especial atención a las personas de origen cultural y lingüístico diverso o cuyo idioma de origen no es el inglés, con distintas cuestiones.

Defensa sistémica

MDAA Inc. aboga por la justicia social. Trabajamos para mejorar la legislación, las políticas y los servicios dirigidos a personas con discapacidad y a sus familiares y cuidadores, prestando especial atención a las personas de origen cultural y lingüístico diverso o cuyo idioma de origen no es el inglés.

Atención psicológica e información (CSIA)

El objetivo del proyecto es apoyar y empoderar a las personas con discapacidad de entre 18 y 65 años y a sus cuidadores para que sean más independientes en el hogar y en la comunidad.

Desarrollo de capacidades

MDAA está subvencionada para proporcionar una amplia gama de servicios relacionados con el programa NDIS:

- Información y promoción sobre NDIS del MDAA.
- Planificación previa para preparar a las personas para el programa NDIS.
- Apelaciones y revisiones para las decisiones tomadas por el NDIS.
- La coordinación de apoyo está destinada a guiar a las personas para que sus planes funcionen según sus necesidades.

Coordinamos, apoyamos y mantenemos la Red de Mujeres con Discapacidad de Nueva Gales del Sur (NSW Network of Women with Disability).



MDAA cultural abilities

Ofrecemos capacitación de reconocimiento nacional y consultoría personalizada, con especialización en la competencia cultural.

MDAA cultural abilities aplica cargos por cada servicio.

Desarrollo del sector

Desarrollamos recursos, brindamos información y asesoramiento. Además llevamos a cabo investigaciones para producir servicios receptivos, equitativos y calificados.

Apoye la labor de MDAA

Puede apoyar la labor de MDAA:

- haciéndose socio;
- mediante una donación monetaria (todas las donaciones superiores a \$2 son deducibles de impuestos);
- donando su capacidad como voluntario de MDAA;
- recomendando los servicios de MDAA;
- manifestándose en contra del racismo y de la discriminación;
- haciendo inclusiva su comunidad.

MDAA Inc. agradece el financiamiento del gobierno australiano a través de subsidios financieros de la Commonwealth otorgados por el Departamento de Servicios Sociales, y de subsidios financieros del gobierno de Nueva Gales del Sur a través del área de Adultos Mayores, Discapacidad y Atención Domiciliaria del Departamento de Servicios Familiares y Comunitarios.